



**SHIRE OF CHRISTMAS ISLAND  
PUBLIC NOTICE**

**24/23**

**31 July 2023**

**VERGE COLLECTION - TOWNSHIP RAT REDUCTION PROGRAM**

Residents are advised that during the months of July and August, the Shire of Christmas Island and Parks Australia are working together to reduce the impact of rats in the township area.

Along with the provision of free rat baits, the Shire will be conducting a verge collection to reduce the rubbish, such as loose iron and timber, vegetation and old drums stored around homes and businesses, which provide homes for the rat population.

To assist with the clean-up, the Shire will be undertaking a general collection of unwanted items (other than household waste) from residential areas from Thursday, 3 August to 30 August inclusive.

The free collection services will be conducted as follows. Please ensure your items are placed out before the collection dates.

<b>Date</b>	<b>Location</b>
Thursday, 3 to 9 August	Settlement
Thursday, 10 to 16 August	Kampong
Thursday, 17 to 23 August	Silver City, Poon Saan and Taman Sweetland
Thursday, 25 to 30 August	Drumsite

To assist this collection, waste types should be separated into different piles and be placed clear of obstructions in a location reasonably accessible by the Shire's collection vehicle and work crews. Tree branches and vegetation in particular should be stacked separately to facilitate easy dumping at the refuse site.

Only debris that can be lifted by one person will be removed. Anyone wishing to have bulky objects removed from their property will need to make special arrangements with the Shire.

This clean-up is provided to help reduce the rat population in the township. Your participation is encouraged and your co-operation in making our community clean and safe is appreciated. Please note that cars, motorcycles and boats will not be picked up.

For further information please contact the **Foreman, Parks and Gardens** on 9164 8515  
Mob: 0439 215 312

Chris Su  
**Acting Chief Executive Officer**



## 圣诞岛郡政府公告

24/23

2023年7月31日

### 边缘垃圾采集-乡镇灭鼠计划

郡政府公告居民在7月和8月期间，圣诞岛郡和澳大利亚公园正在共同努力，以减少老鼠对该镇地区的影响。

除了提供免费的鼠饵外，郡政府还将进行边缘垃圾收集，以减少垃圾，如松散的铁和木材、植被以及存放在家庭和企业周围的旧桶，这些都是老鼠种群的家園。

为了协助清理工作，郡政府将于8月3日（星期四）至8月30日（包括8月31日）从居民区全面收集不需要的物品（生活垃圾除外）。

免费收集服务将按如下方式进行。请确保您的物品在收集日期之前寄出。

日期	地方
8月3日至9日，星期四	Settlement
8月10日至16日，星期四	Kampong
8月17日至23日，星期四	Silver City, Poon Saan and Taman Sweetland
8月25日至30日，星期四	Drumsite

为了协助收集，应将不同类型的废物分成不同的堆，并将其放置在郡政府的收集车和工作人员可以合理接近的，没有障碍物的位置。树枝和植被尤其应分开堆放，以便于在垃圾场倾倒。

本次清除只能清除一个人能够提起的碎屑。如果您希望将大件物品从自己的房产中移走，必须与郡政府联系以做出特殊安排。

这次清理是为了帮助减少该镇的老鼠数量。我们鼓励您的参与，并感谢您在使我们的社区清洁和安全方面的合作。请注意，汽车、摩托车和船只将不会被收集。

欲了解更多信息，请致电 9164 8515 联系 **工头-公园和花园**，电话：0439 215 312

Chris Su  
代理首席执行官



## SHIRE PULAU KRISMAS NOTIS UMUM

24/23

31 Julai 2023

### KUTIPAN AMBANG - PROGRAM PENGURANGAN TIKUS BANDARAYA

Penduduk pulau dinasihatkan bahawa pada bulan Julai dan Ogos, Shire Pulau Krismas dan Parks Australia bekerjasama untuk mengurangkan kesan tikus di kawasan perbandaran.

Bersama dengan penyediaan umpan tikus percuma, Shire akan menjalankan kutipan ambang untuk mengurangkan sampah, seperti besi dan kayu longgar, tumbuh-tumbuhan dan tong-tong lama yang disimpan di sekitar rumah dan kedai-kedai, yang akan menyediakan rumah untuk populasi tikus kalau tidak di bersihkan.

Untuk membantu dengan pembersihannya, Shire akan menjalankan kutipan umum barang-barang yang tidak diinginkan (selain daripada sampah isi rumah) dari kawasan kediaman anda dari Khamis, 3 Ogos hingga 30 Ogos.

Perkhidmatan kutipan percuma akan dijalankan seperti berikut. Sila pastikan barangan anda diletakkan sebelum tarikh kutipan.

Tarikh	Lokasi
Kamis, 3 to 9 Ogos	Settlement
Kamis, 10 to 16 Ogos	Kampong
Kamis, 17 to 23 Ogos	Silver City, Poon Saan and Taman Sweetland
Kamis, 25 to 30 Ogos	Drumsite

Untuk membantu kutipan ini, jenis-jenis sampah hendaklah diasingkan kepada longgokan yang berbeza dan diletakkan di tempat yang bebas daripada halangan di tempat yang boleh diakses dengan munasabah oleh kenderaan pengutipan Shire dan krew kerja. Ranting pokok dan tumbuh-tumbuhan khususnya hendaklah disusun secara berasingan untuk memudahkan pembuangan di tapak sampah.

Hanya serpihan-serpihan yang boleh diangkat oleh satu orang sahaja akan diambil. Sesiapa yang ingin mengeluarkan objek-objek besar daripada properti mereka perlu membuat perjanjian khas dengan Shire.

Pembersihan ini disediakan untuk membantu mengurangkan populasi tikus di perbandaran. Penyertaan anda digalakkan dan kerjasama anda dalam menjadikan komuniti kita bersih dan selamat dihargai. Sila ambil perhatian bahawa kereta, motosikal dan bot tidak akan diambil.

Untuk maklumat lebih sila hubungi **Foreman, Taman dan Perkebunan** di 9164 8515 Mob: 0439 215 312

Chris Su  
Pemangku Ketua Pegawai Eksekutif